



HỒ NÔNG DỪNG/ NONG DUNG LAKE

CÁC HOMESTAY/ SUGGESTED HOMESTAYS

DU LỊCH CỘNG ĐỒNG TẠI HUYỆN BẮC SƠN  
COMMUNITY TOURISM IN BAC SON DISTRICT

Thôn Hoan Trung, xã Chiến Thắng  
Hoan Trung hamlet, Mong An Commune

- Homestay Dương Thời Giang - Mobile: (+84) 987 292 382
- Homestay Phùng Văn Cường - Mobile: (+84) 915 482 883
- Homestay Dương Hữu Phong - Mobile: (+84) 376 708 343
- Homestay Dương Thị Chính - Mobile: (+84) 385 406 825
- Homestay Dương Thời Đều - Mobile: (+84) 975 678 341

Xã Vũ Lăng/ Vu Lang Commune

- Homestay Cảnh đồng vàng - Mobile: (+84) 374 812 340
- Homestay Thủy Tiên - Mobile: (+84) 389 776 404
- Homestay Đình Lạc - Mobile: (+84) 847 989 320
- Khu nhà sàn bản Chàng/ Stilts Houses area of Chang village  
Mobile: (+84) 368 168 743

Xã Bắc Quỳnh/ Bac Quynh Commune

- Homestay Dương Đình Hạnh - Mobile: (+84) 917 097 689
- Homestay Dương Công Chài - Mobile: (+84) 984 020 083
- Homestay Dương Công Trọng - Mobile: (+84) 987 316 002
- Homestay Dương Công Chích - Mobile: (+84) 978 251 055
- Homestay Dương Thị Dư - Mobile: (+84) 372 519 225
- Homestay Dương Công Thẩm - Mobile: (+84) 815 817 042
- Homestay Dương Công Cỏ - Mobile: (+84) 847 989 333
- Homestay Dương Công Vấn - Mobile: (+84) 816 353 656

HOMESTAY DU LỊCH CỘNG ĐỒNG HUYỆN HỮU LŨNG  
COMMUNITY TOURISM IN HUU LUONG DISTRICT

Xã Hữu Liên/ Huu Lien Commune

Thôn Làng Bền/ Lang Ben hamlet

- Homestay Ngọc Bích - Mobile: (+84) 379 823 362
- Homestay Rừng Xanh - Mobile: (+84) 333 779 650
- Homestay Yên Nhi - Mobile: (+84) 369 097 390
- Homestay Bình Minh - Mobile: (+84) 368 261 088
- Homestay Đồng Lâm - Mobile: (+84) 913 539 450
- Homestay Đồng Lâm - Mobile: (+84) 388 503 836
- Homestay Yên Bình - Mobile: (+84) 979 312 433
- Homestay Nguyệt Nga - Mobile: (+84) 366 016 608

Thôn Ba Lặng/ Ba Leng hamlet

- Homestay Sơn Thủy - Mobile: (+84) 989 320 802
- Homestay Hương Bưởi - Mobile: (+84) 964 456 063

Thôn Đoàn Kết/ Doan Ket hamlet

- Homestay Thăng Liên - Mobile: (+84) 388 976 099

Thôn Tân Lai/ Tan Lai hamlet

- Homestay Gia Bảo - Mobile: (+84) 977 348 700

xã Yên Thịnh/ Yen Thinh Commune

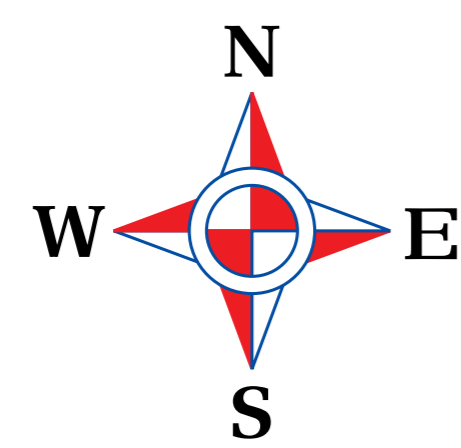
- Homestay Mão - Mobile: (+84) 982 402 656
- Homestay Minh Nhật - Mobile: (+84) 982 459 582
- Homestay Mạnh Quỳnh - Mobile: (+84) 975 653 688
- Homestay Good Socks - Mobile: (+84) 967 482 451
- Homestay Nhung Môn - Mobile: (+84) 367 153 664

DU LỊCH CỘNG ĐỒNG HUYỆN BÌNH GIA  
COMMUNITY TOURISM IN BINH GIA DISTRICT

Xã Mông An/ Mong An Commune

- Homestay Hoàng Hồng Sơn - Mobile: (+84) 382 072 258
- Homestay Hoàng Văn Tuyên - Mobile: (+84) 349 583 906
- Homestay Hoàng Văn Đón - Mobile: (+84) 979 714 418
- Homestay Hoàng Thị Truyền - Mobile: (+84) 845 106 899
- Homestay Hoàng Văn Quang - Mobile: (+84) 355 353 443
- Homestay Hoàng Văn Bạch - Mobile: (+84) 399 939 483

NHÀ SÀN HỮU LIÊN/ HOUSE ON STILTS IN HUU LIEN COMMUNE



BẮC KẠN PROVINCE

THÁI NGUYÊN PROVINCE

CHỮ THÍCH/ Legend

- UBND Tỉnh/ People's Committees of Province
- UBND huyện/ People's committees of district
- Quốc lộ/ National highway
- Các loại đường khác/ Other kind of roads
- Biên giới quốc gia/ National border line
- Ranh giới tỉnh/ Provincial border line
- Ranh giới huyện/ District border line
- Điểm checkin/ Tourist Checkin point
- Sông, suối, hồ/ River, spring, lake



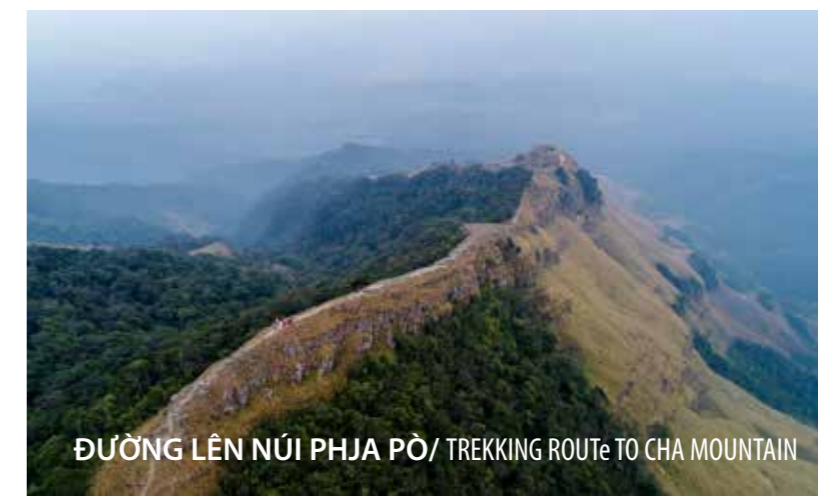
THUNG LŨNG BẮC SƠN/ BAC SON VALLEY



CỬA KHẨU QUỐC TẾ HỮU NGHỊ  
HUU NGHỊ INTERNATIONAL BORDER GATE



**BẢN ĐỒ**  
**CHECK IN LANG SON**  
 LANG SON TOURISM CHECK IN MAP  
**TRUNG TÂM THÔNG TIN XÚC TIẾN DU LỊCH LANG SON**  
 Lang Son Tourism Information Promotion Center  
 Tầng 1, Trụ sở Liên cơ quan (Floor 1, Administration Center)  
 Nguyễn Chí Thanh (St.), TP. Lang Son (City).  
 Tel: (+84 205) 3 776 566 - <https://dulichlangson.com.vn>



ĐƯỜNG LÊN NÚI PHJA PÔ/ TREKKING ROUTE TO CHA MOUNTAIN



THIỆU NỮ DÂN TỘC ĐAO LÙ GANG MẪU SƠN  
THE DZAO LU GANG LADY IN MAU SON



ĐÌNH NÚI MẪU SƠN/ MAU SON MOUNTAIN



ĐỀN BẮC LỆ/ BAC LE TEMPLE



ĐÔI CHÈ HÒA AN/ HILL OF GREEN TEA IN HOA AN HAMLET



NHÀ TRƯNG BÀY CHIẾN TÍCH CHI LĂNG  
CHI LANG VICTORY EXHIBITION HOUSE



**KHÁCH SẠN, NHÀ NGHỈ KHU VỰC THÀNH PHỐ LANG SON**  
SUGGESTED HOTELS, GUEST HOUSES IN LANG SON CITY

**★★★★ KHÁCH SẠN FOUR POINTS BY SHERATON LANG SON**  
Four Points By Sheraton Lang Son Hotel

Số (No.) 02, Trần Hưng Đạo (str.), P. Chi Lăng (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84 0205) 3782 999 - Số phòng (Volume): 127 phòng/rooms.

**★★★★ KHÁCH SẠN MƯỜNG THANH LUXURY LANG SON**  
Muong Thanh Luxury Lang Son Hotel

Số (No.) 68 Ngô Quyền (str.), P. Vĩnh Trại (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 0205) 3 866 668 - Mobile: (+84) 967 688 590  
Số phòng (Volume): 240 phòng/rooms.

**★★★★ KHÁCH SẠN SOJO/ Sojo Hotel**

Thôn Tân Lập (Hamlet), xã Mai Pha (Commune), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 909 555 - Số phòng (Volume): 119 phòng/rooms.

**★★★ KHÁCH SẠN KHAI NGA/ Khai Nga Hotel**

Số (No.), 12 Trần Hưng Đạo (str.), P. Chi Lăng (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 6 263 999 - Số phòng (Volume): 45 phòng/rooms.

**★★★ KHÁCH SẠN SONG LONG/ Song Long Hotel**

Số (No.), 122 Lý Thường Kiệt (str.),  
KĐT Phú Lộc 4 (Phu Loc 4 Residence area), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 895 588 - Số phòng (Volume): 29 phòng/rooms.

**★★★ KHÁCH SẠN LONG VŨ / Long Vu Hotel**

Số (No.), 136 Lý Thường Kiệt (str.),  
KĐT Phú Lộc 4 (Phu Loc 4 Residence area), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 913 298 618 - Số phòng (Volume): 43 phòng/rooms.

**★★★ KHÁCH SẠN NEWCENTURY/ Newcentury Hotel**

Số (No.)185, Trần Đăng Ninh (str.), P. Tam thanh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 886 633 - Số phòng (Volume): 42 phòng/rooms.

**★★★ KHÁCH SẠN AN KHANG/ Anh Khang Hotel**

Số (No.) 734, Bà Triệu (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 568 568 - Số phòng (Volume): 35 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN HOA SIM/ Hoa Sim Hotel**

Số (No.) 1A, Nguyễn Thái Học (str.), P. Chi Lăng (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 812 008 - Số phòng (Volume): 48 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN HOÀNG THỊNH/ Hoang Thinh Hotel**

Số (No.) 319, Bà Triệu (str.), P. Vĩnh Trại (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 866 699 - Mobile: (+84) 989 750 409  
Số phòng (Volume): 39 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN WHITE/ White Hotel**

Số (No.) 37, Lê Hồng Phong (str.), P. Tam Thanh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 733 666 - Số phòng (Volume): 16 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN TRUNG XUÂN/ Trung Xuan Hotel**

Số (No.) 29, Tam Thanh (str.), P. Tam Thanh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 877 388 - Số phòng (Volume): 32 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN HỒNG NGỌC/ Hong Ngoc Hotel**

Số (No.) 503, Bà Triệu, Tự (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 734 999 - Mobile: (+84) 888 150 828  
Số phòng (Volume): 28 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN PHỤ QUÝ/ Phu Quy Hotel**

Số (No.) 134, Phai Vệ (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 717 888 - Mobile: (+84) 932 469 898  
Số phòng (Volume): 60 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN KIM SON/ Kim Son Hotel**

Số (No.) 03, Minh Khai (str.), P. Hoàng Văn Thụ (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 870 378 - Số phòng (Volume): 47 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN NAM KINH/ Nam Kinh Hotel**

Số (No.) 40, Ngô Gia Tự (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 717 698 - Số phòng (Volume): 50 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN ĐÔNG PHƯƠNG/ Dong Phuong Hotel**

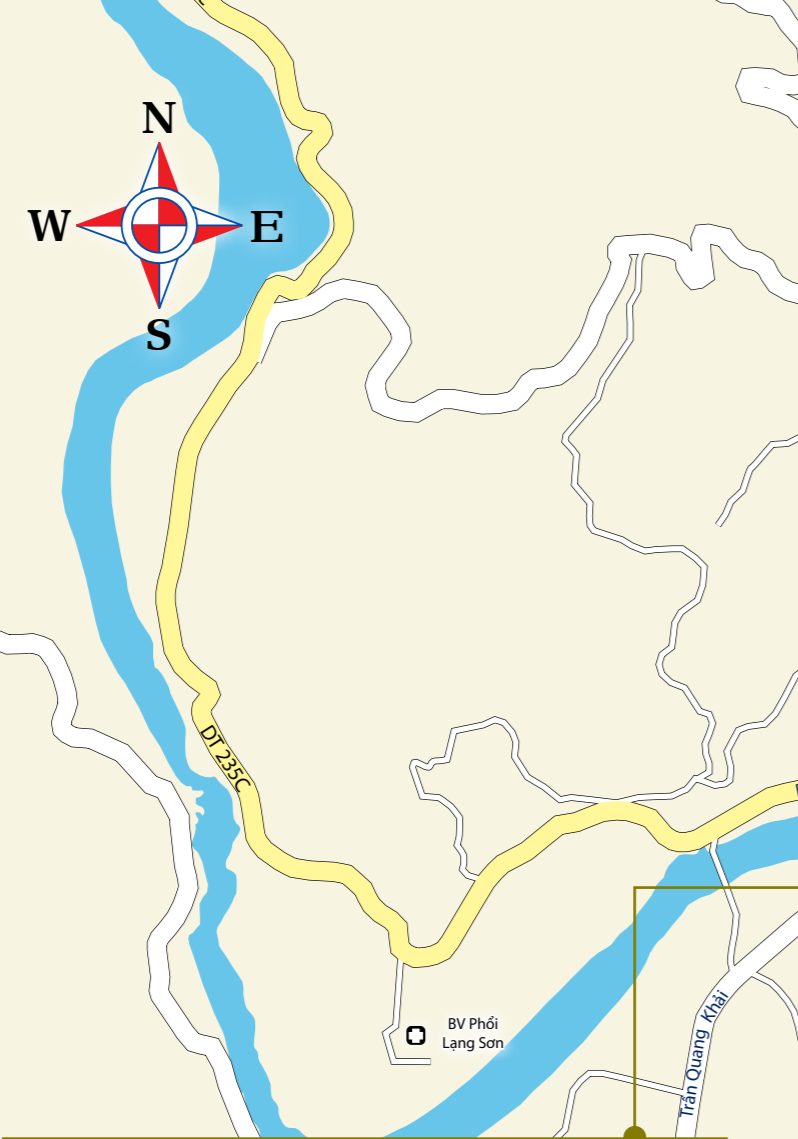
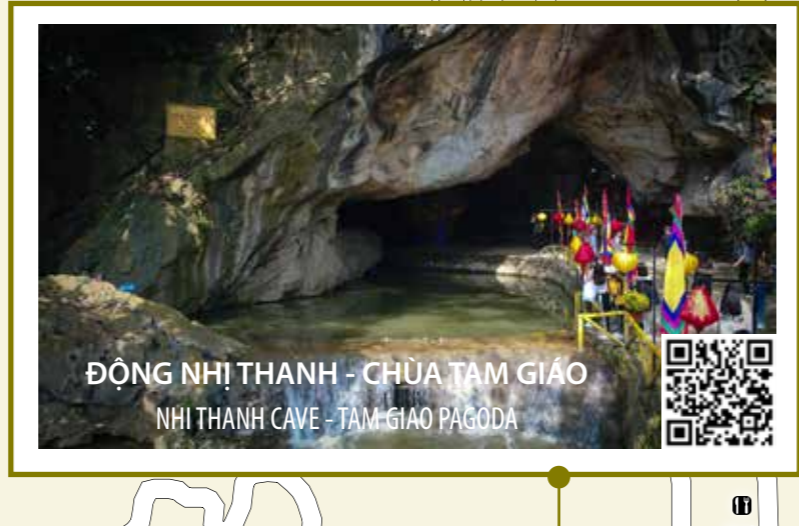
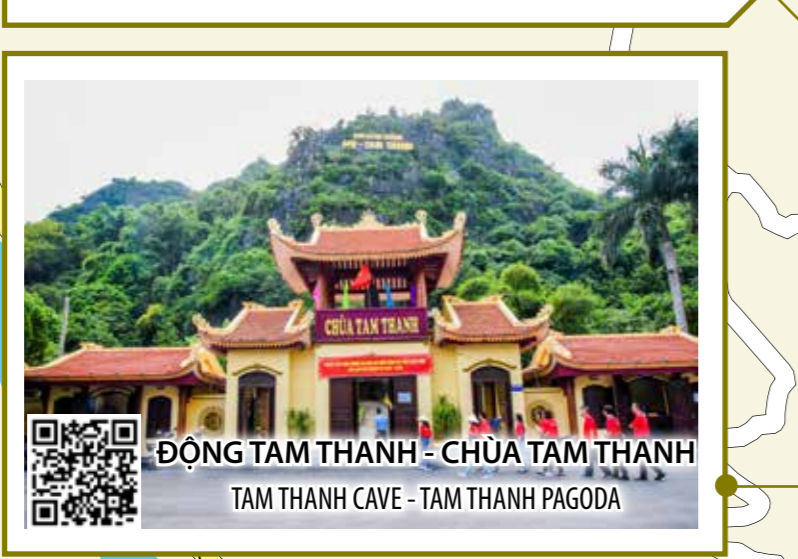
Số (No.) 46, Ngô Gia Tự (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 868 168 - Số phòng (Volume): 20 phòng/rooms.

**★★ KHÁCH SẠN ÁNH TRĂNG/ Hotel Del Luna**

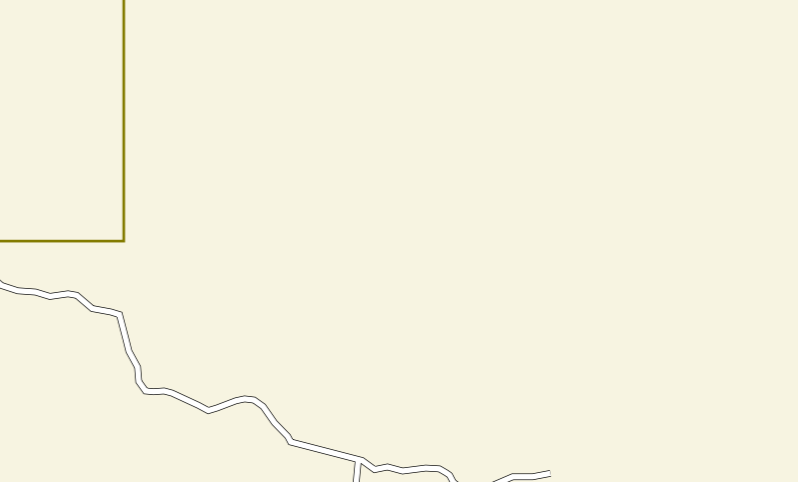
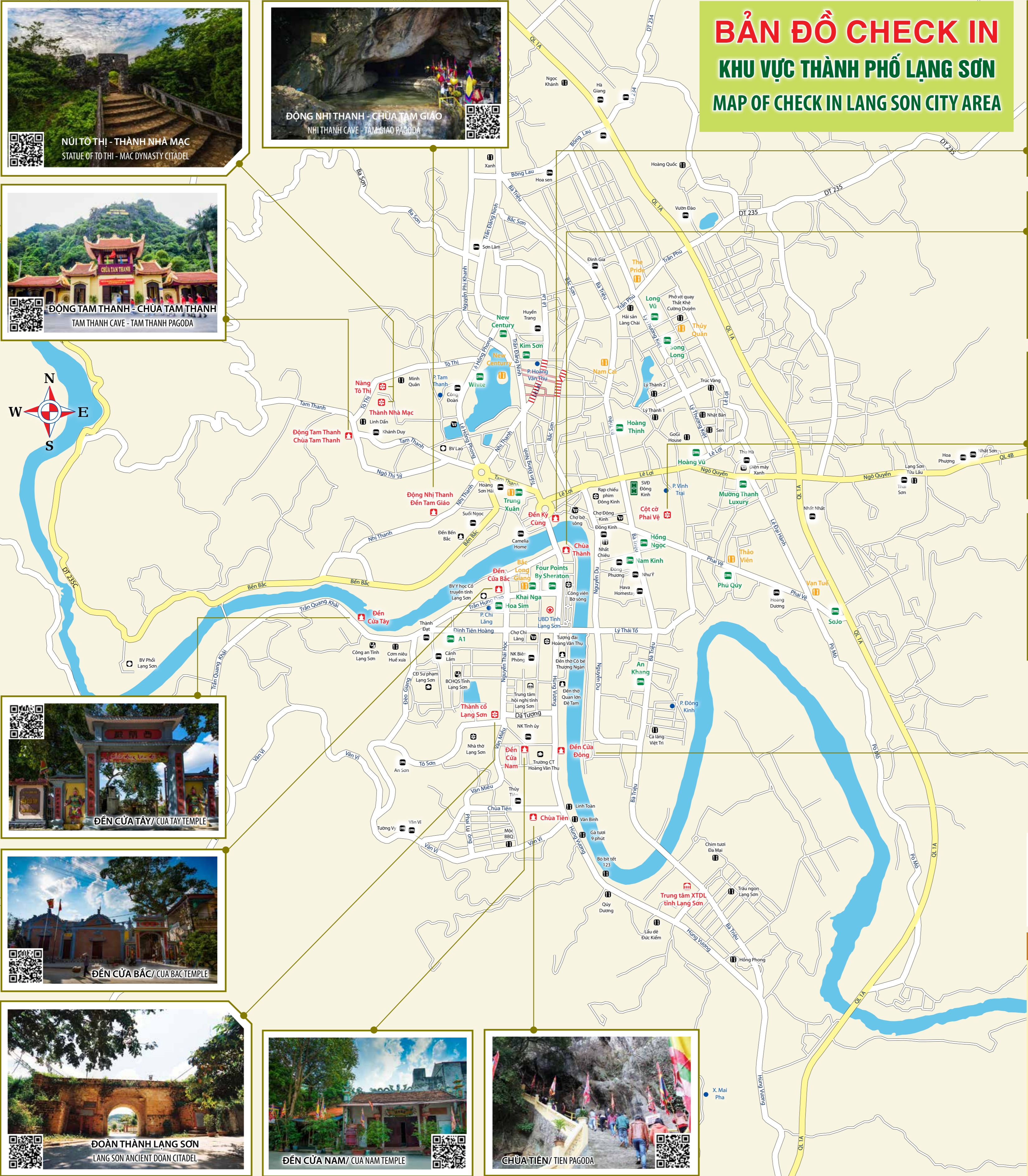
Ô (Block) 16-17, lô (zone) 29, đường số 24 (str) Nguyễn Phi Khanh (str.), KĐT Nam Hoàng Đông (Nam Hoang Dong Residence area), xã Hoàng Đông (commune), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 526 868 - Mobile: (+84) 839 866 969  
Số phòng (Volume): 18 phòng/rooms.

**★ KHÁCH SẠN THIÊN PHÚ/ Thien Phu Hotel**

Số (No.) 9, Thác Mạ 2 (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 866 266  
Số phòng (Volume): 32 phòng/rooms.



**BẢN ĐỒ CHECK IN**  
**KHU VỰC THÀNH PHỐ LANG SON**  
**MAP OF CHECK IN LANG SON CITY AREA**



**CHÚ GIẢI/ LEGEND**

UBND Tỉnh Provincial People's Committee	Khách sạn; Nhà nghỉ du lịch Tourist Hotel; Guest house
UBND Phường; Xã/ People's Committee of Ward; Commune	Nhà hàng du lịch Tourist Restaurant
Trung tâm hội nghị; Trụ sở cơ quan hành chính. Convention center; Government agency office	Đền, Chùa là điểm check in Attraction Temple; Pagoda
Trụ sở Cơ quan công an; Cơ quan Biên phòng Police office; Border police	Điểm tham quan là điểm check in/Attraction destination
Bệnh viện/ Hospital	Phố đi bộ/ Walking street
Sông; Hồ/ River; Lake	Trường học/ University/College
Đền, Chùa/ Temple; Pagoda	Chợ; TTTM; Siêu thị Market; Mart; Trade Center
Nhà hàng/ Restaurant	Khách sạn; Nhà nghỉ Hotel; Guest house
	Điểm tham quan Attraction destination

**NHÀ HÀNG KHU VỰC THÀNH PHỐ LANG SON**  
SUGGESTED RESTAURANTS IN LANG SON CITY

**NHÀ HÀNG THE PRIDE/ The Pride Restaurant**  
Số (No.) 69, Trần Phú (str.), P. Hoàng Văn Thụ (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 946 139 999

**NHÀ HÀNG HOA SIM/ Hoa Sim Restaurant**  
Số (No.) 1A, Nguyễn Thái Học (str.), P. Chi Lăng (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 812 136

**NHÀ HÀNG BẮC LONG GIANG/ Bac Long Giang Restaurant**  
Số (No.) 16, Trần Hưng Đạo (str.), P. Chi Lăng (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 882 666

**NHÀ HÀNG NEW CENTURY/ New Century Restaurant**  
Số (No.) 433A, Trần Đăng Ninh (str.), P. Tam Thanh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 787 363 868

**NHÀ HÀNG TRUNG XUÂN/ Trung Xuan Restaurant**  
Số (No.) 29, Tam Thanh (str.), P. Tam Thanh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 877 388

**NHÀ HÀNG LINH ĐÁN/ Linh Dan Restaurant**  
Số (No.) 63, Tô Thị (str.), P. Tam Thanh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 710 880 - Mobile: (+84) 913 359 482

**NHÀ HÀNG THẢO VIÊN/ Thao Vien Restaurant**  
Số (No.) 145, Phai Vệ (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 913 666 208

**NHÀ HÀNG THỦY QUÂN/ Thuy Quan Restaurant**  
Số (No.) 86, Bùi Thị Xuân (str.), KĐT Phú Lộc 4 (Phu Loc 4 Residence area), P. Vĩnh Trại (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 912 020 822

**NHÀ HÀNG NHÂN NAM CAI/ Nhan Nam Cai Restaurant**  
KDC Thảo Viên (Thao Vien Residence area), khối (block) 2, Bà Triệu (str.), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 914 811 102

**NHÀ HÀNG VẠN TUỆ/ Van Tue Restaurant**  
Số (No.) 12, Lê Đại Hành (str.), P. Đồng Kinh (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 898 068

**TAXI/ TAXI**

**Taxi Đồng Đội/ Dong Doi Taxi** - Tel: (+84 205) 3 767 767

**Taxi Thành Linh/ Thanh Linh Taxi** - Tel: (+84 205) 3 723 723

**Taxi Lạng Sơn 766/ Lang Son 766 Taxi** - Tel: (+84 205) 3 766 766

**Taxi Khánh Linh/ Khanh Linh Taxi** - Tel: (+84 205) 3 788 788

**Taxi Mai Linh/ Mai Linh Taxi** - Tel: (+84 205) 6 292 929

**Taxi Hà Sơn, Bắc Sơn/ Ha Son Taxi (Bac Son)**  
Tel: (+84 205) 3 893 893

**PHÒNG VÉ MÁY BAY/ AIRFARE AGENTS**

**PHÒNG VÉ MÁY BAY MINH HƯNG / MINH HUNG AIRFARE OFFICE**  
Số (No.) 65, Ngô Quyền (str.), P. Vĩnh Trại (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Mobile: (+84) 986 551 616

**PHÒNG VÉ MÁY BAY KIM SON**  
Số (No.) 3, Minh Khai (str.), P. Hoàng Văn Thụ (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 712 328

**ĐẠI LÝ VÉ MÁY BAY QUỲNH TRANG**  
Số (No.) 64 Trần Đăng Ninh (str.), P. Hoàng Văn Thụ (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3579 688

**DOANH NGHIỆP LỮ HÀNH/ AGENTS TOURS**

**CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VÀ PHÁT TRIỂN DU LỊCH AN PHẠT**  
AN PHAT INVESTMENT AND DEVELOPMENT TOURISM JSC

**DN Lữ hành quốc tế/ International Travel Agent**  
Số (No.) 115, Lê Lai (str.), P. Hoàng Văn Thụ (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 712 328  
Mobile: (+84) 966 118 679 - Email: nqthienpmb@gmail.com

**CÔNG TY TNHH DU LỊCH NÔNG NGHIỆP VIỆT**  
AGRICULTURE VIET TOURISM CO., LTD.

**DN Lữ hành quốc tế/ International Travel Agent**  
Số (No.) 101, Khối phố Trần Phú (Residence area), Thị trấn Bắc Sơn (town), H. Bắc Sơn (Dist.)  
Mobile: (+84) 912 618 368 - Email: dulichnongnghiepvietbs@gmail.com

**CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH LANG SON**  
LANG SON TRADING AND TRAVEL JSC.

**DN Lữ hành quốc tế/ International Travel Agent**  
Số (No.) 94, Chu Văn An (str.), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 818 899 - Email: dulichmlangson@gmail.com  
Website: dulichmlangson.com.vn

**CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH THANH VŨ**  
THANH VU TRADING AND TRAVEL CO., LTD.

**DN Lữ hành quốc tế/ International Travel Agent**  
Số (No.) 16, đường Nguyễn Du (str.), P. Vĩnh Trại (ward), TP. Lạng Sơn (city).  
Tel: (+84 205) 3 775 678 - Email: tamphattravel.lsn@gmail.com  
Website: www.tamphattravel.vn

Chịu trách nhiệm nội dung: Bà Trần Bích Hạnh - Giám đốc Trung tâm Thông tin Xúc tiến Du lịch Lạng Sơn.

Giấy phép xuất bản số 17/GP-STTTT, do Sở Thông Tin và Truyền Thông Lạng Sơn cấp ngày 26/04/2023. Chế bản, in, và gia công 1.000 bản đồ kích thước 51 cm x 77 cm tại Doanh nghiệp in tư nhân Hà Phát, số 6 Ngoc Hà, Bà Đình, Hà Nội. Nộp lưu chiểu năm 2023. Xuất bản phẩm không bán.